SECURITY-CENTER®
GROUP MEMBER OF ABUS

PROFILINE®
powered by Security-Center

TFT-LCD-TESTMONITOR
BENUTZERHANDBUCH

English 5
Français 9
Nederlands 13

CE

TV8165

Vorwort

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

wir bedanken uns für den Kauf dieses PROFILINE-TFT-Testmonitors. Mit diesem Gerät haben Sie ein Produkt erworben, das nach dem heutigen Stand der Technik gebaut wurde. Dieses Produkt erfüllt die Anforderungen der geltenden europäischen und nationalen Richtlinien. Die Konformität wurde nachgewiesen, die entsprechenden Erklärungen und Unterlagen sind beim Hersteller hinterlegt. Um diesen Zustand zu erhalten und einen gefahrlosen Betrieb sicherzustellen, müssen Sie als Anwender diese Montageanleitung beachten!

Dieser leichte und schlanke LCD-Monitor verfügt über zahlreiche exzellente Leistungsmerkmale und eine robuste Bauform. Ihr LCD-Monitor ist betriebssicher und vollkommen strahlungsfrei. Wir hoffen, dass Sie mit unserem Produkt voll und ganz zufrieden sein werden und möchten Sie mit den folgenden Zusatzinformationen bei der optimalen Ausnutzung sowie der sicheren und problemlosen Inbetriebnahme und Verwendung des Gerätes unterstützen.

HINWEIS: Jegliche Veränderungen oder Modifikationen, die durch den Hersteller dieses Gerätes nicht ausdrücklich genehmigt wurden, können dazu führen, dass die Betriebserlaubnis des Benutzers für das Gerät ungültig wird.

Produktbeschreibung

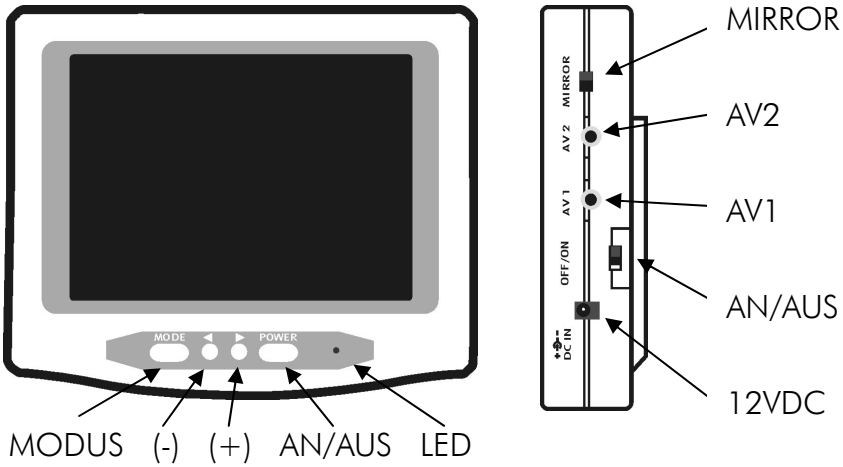
Dieses Produkt wird mittels On-Screen-Display bedient. Dieses Menü erlaubt es dem Betreiber, die Einstellungen für Kontrast, Helligkeit, Farbe, Sättigung, Lautstärke und vorzunehmen. Alle Einstellungen werden in einem EEPROM gespeichert und bleiben auch bei einem Spannungsverslust erhalten. Der TFT-Testmonitor wird in der Regel mit dem beiliegenden Akkupack betrieben. Das beiliegende Netzteil dient zum Laden des Akkupacks.

Anmerkung: Die Ladezeit sollte 8 Stunden nicht überschreiten.

Leistungsmerkmale des Produkts

1. Kontrastreicher TFT-LCD-Farbmonitor mit über 200.000 Pixel
2. Zwei Videoeingänge (PAL/NTSC)
3. Zwei Audioeingänge
4. Mirror-Funktion (Spiegeln) für Videoeingang 1
5. Programmierung mittels On-Screen-Display

Produktbeschreibung



Inhalt der Verpackung

Standardmäßiger Lieferumfang:

1. TFT-LCD-Testmonitor
2. VGA/Audio – Anschlußkabel
3. Netzkabel
4. Akku
5. Ladenetzteil
6. Benutzerhandbuch

Hinweise zur Pflege des Produkts

1. Wischen Sie den Bildschirm zur Reinigung von Schmutz oder Staub behutsam mit einem weichen Baumwolltuch ab.
2. Drücken Sie beim Wischen nicht auf die Bildschirmoberfläche.
3. Verwenden Sie kein Wasser oder chemische Reinigungsmittel zur Säuberung der Bildschirmoberfläche. Durch chemische Reinigungsmittel kann die Oberfläche des LCD-Monitors angegriffen werden.

Bedienung

1. Verbinden Sie das Audio/Videokabel mit dem Eingang AV1 oder AV2.
2. Verbinden Sie den 12V Akku oder das 12V Netzteil mit dem TFT – Testmonitor.
3. Aktivieren Sie den TFT – Testmonitor über den AN/AUS – Schalter.
4. Wählen Sie mit den ◀ (-) oder ▶ (+) Tasten den Videoeingang AV1 oder AV2.
5. Drücken Sie die MODUS – Taste. Bei jedem Drücken springt die Einstellung einen Menüpunkt weiter:

   Volume (Lautstärke) -> Brightness (Helligkeit) -> Contrast (Kontrast)
   Colour (Farbe) -> Mute (Still) Tint (Sättigung nur NTSC)-> Mirror (Spiegel)

   Wählen Sie mit den ◀ (-) oder ▶ (+) Tasten den entsprechenden Wert (0-100).
6. Um alle Werte auf Werkseinstellung zurück zu setzen, gehen Sie wie folgt vor:
   - Schalten Sie den Monitor über die AN/AUS – Schalter (an der Seite) aus.
   - Drücken Sie die Taste MODUS und ◀. Halten Sie die Tasten gedrückt während Sie den Monitor über den AN/AUS – Schalter (an der Seite) wieder einschalten.
   - Drücken Sie die Taste MODUS erneut und schalten Sie den Monitor im Anschluß einmal über den AN/AUS – Schalter aus und wieder ein.
7. Der Monitor kann über die AN/AUS – Taste aktiviert werden. Die Spannungsversorgung muß dabei nicht getrennt werden.

Anmerkung: Die Einstellung „TINT" gibt es nur für den NTSC Modus.

Technische Daten

MODEL	**TV8165**
Anzeige	TFT Farb LCD
Anzahl Pixel	960x234
Schirmgröße	113,28 x 84,708
Pixelgröße	0,118 (H) x 0,362 (V)
System	NTSC/PAL
Blickwinkel	Links/Rechts: 90° Oben/Unten 40°
Reaktionszeit	Tr=15ms, Tf=20ms
Eingangssignal	1Vs-s / Analog VGA / Composite 75 Ohm
Spannungsversorgung	DC12V +/- 10%
Betriebstemperatur	0°C bis +60°C
Lagertemperatur	-15°C bis +80°C
Leistungsaufnahme	7,0W
Abmessungen	160 x 133 x 37 mm
Gewicht	475g

SECURITY-CENTER®
GROUP MEMBER OF ABUS

PROFILINE®
powered by Security-Center

TFT-LCD COLOUR TEST MONITOR
USER GUIDE

CE

TV8165

Preface

Dear Customer,

Thank you for purchasing this PROFILINE video surveillance test monitor. You made the right decision in choosing this state-of-the-art technology, which complies with the current standards of domestic and European regulations. The CE has been proven and all related certifications are available from the manufacturer upon request. To maintain this status and to guarantee safe operation, it is your obligation to observe these operating instructions.

This light and slender LCD monitor has numerous excellent features and combines with a sturdy housing. Your LCD monitor is safe to operate and completely emission-free. We hope you will be completely satisfied with this product and offer the following information to assist you both in setting up and using the monitor as well as getting the best out of it.

IMPORTANT: All changes and modifications not expressly approved by the manufacturer of this equipment can result in the invalidity of the user's operating permit.

Product description

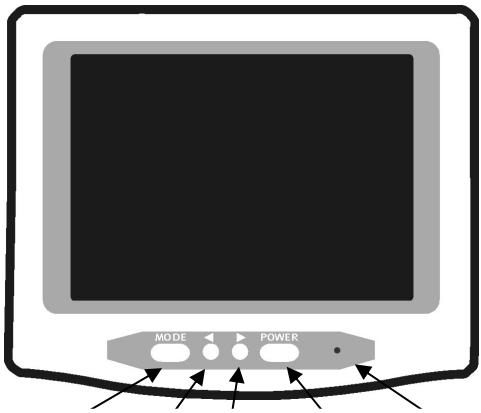
This Product is programmed via On-Screen-Display. This menu has options to set contrast, brightness, colour, tint and volume. All settings are stored in an EEPROM and will not get lost even in the event of a power failure. The TFT test monitor is normally operated by the rechargeable battery pack. The power adaptor is used to recharge this battery pack.

Attention: Do not exceed a charging time of maximum 2 hours.

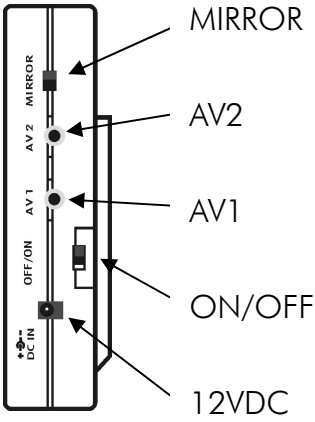
Product features

1. TFT-LCD colour monitor with high contrast ratio and more than 200k pixels.
2. Two video inputs (PAL/NTSC)
3. Two audio inputs
4. Mirror function (for AV1 only)
5. On-Screen-Display programming

Product description



MODE (-) (+) ON/OFF LED



Package contents

Standard scope of delivery:

1. TFT-LCD-test monitor
2. VGA/AUDIO signal cable
3. Power cable
4. Rechargeable battery
5. Charger
6. User guide

Cleaning the product

1. Remove dirt or dust by wiping the screen carefully with a soft cotton cloth.
2. Never apply pressure to the screen when cleaning it.
3. Do not use water or chemical substances to clean the screen. Chemical substances can damage the surface of the LCD monitor.

Usage

1. Connect the audio/video cable to input AV1 or AV2.
2. Connect the 12V rechargeable battery or a 12V power supply with the TFT test monitor.
3. Turn the test monitor on by switching the on/off switch.
4. Use the ◀ (-) or ▶ (+) buttons to select video input 1 or 2.
5. Press the MODE button. Each time you press the button the On-Screen-Menu changes to the nest setting:

   Volume -> Contrast -> Brightness -> Colour –Mute-> Tint (NTSC only)->Mirror

   Use the ◀ (-) or ▶ (+) buttons to select the desired value (0-100).
6. To return to factory settings please proceed as follows:
   - Use the on/off switch (at the side) to turn the test monitor off.
   - Press the button MODE and simultaneously ◀. Turn the test monitor on again by using the on/off switch (at the side).
   - Press the button MODE again. Now you turn the on/off switch again to turn the monitor off and on again.
7. The monitor can be turned on and off by the on/off switch. You do not need to disconnect power.

Attention: The setting TINT is only available for NTSC mode.

Technical data

Display	**TV8165**
Anzeige	TFT colour LCD
Pixel number	960x234
Picture size	113,28 x 84,708
Pixel size	0,118 (H) x 0,362 (V)
System	NTSC/PAL
Viewing angle	Left/Right: 90° Top/Down 40°
Reaction time	Tr=15ms, Tf=20ms
Input signal	1Vs-s / Analog VGA / Composite 75Ohm
Power supply	DC12V +/- 10%
Operating temperature	0°C bis +60°C
Storage temperature	-15°C bis +80°C
Power consumption	7,0W
Size	160 x 133 x 37 mm
Weight	475g

SECURITY-CENTER®
GROUP MEMBER OF ABUS

PROFILINE®
powered by Security-Center

TFT-LCD ECRAN D´ESSAI
GUIDE D'UTILISATEUR

CE

TV8165

PREFACE

Chère cliente, cher client,
Nous vous remercions d'avoir porté votre choix sur cet TFT écran d´essai PROFILINE. Par l'achat de ce produit, vous disposez maintenant d'un appareil faisant appel à une technologie de pointe. Ce produit est conforme aux exigences des directives européennes et nationales en vigueur. La conformité de ce produit a été prouvée. Les déclarations et documents correspondants ont été déposés chez le fabricant. Pour que cette conformité persiste et qu'un fonctionnement en toute sécurité puisse être assuré, lire attentivement ces instructions de montage !

Les caractéristiques de cet écran à cristaux liquides léger et peu épais sont nombreuses et excellentes et une forme de construction durable. Votre écran LCD est entièrement fiable et non rayonnant. Nous espérons que notre produit vous donnera entière satisfaction. Les informations supplémentaires ci-dessous visent à permettre une exploitation optimale ainsi qu'une mise en œuvre et une utilisation de l'appareil sans problème et en toute sécurité.

REMARQUE : Toute modification ou tout changement ne faisant pas l'objet d'une autorisation expresse du constructeur de cet appareil risque d'entraîner l'annulation de validité de l'autorisation d'exploitation par l'utilisateur concerné.

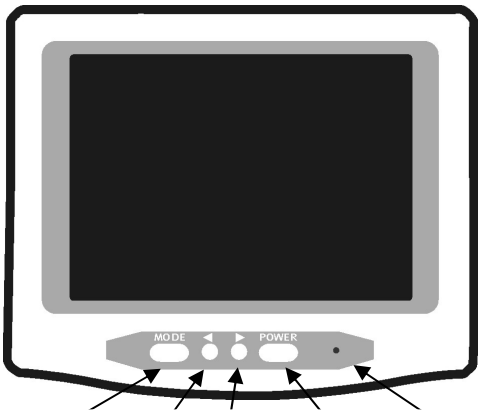
Description du produit

Ce produit est servi au moyen d´un affichage On Screen Display. Ce menu permet à l´opérateur les réglages de la contraste, luminosité, couleur, saturation, volume. Tous les réglages sont enregistré dans un EEPROM et restent aussi si l´appareil a perdu la tension. L´écran TFT travaille avec la Pile ci-joint. Le chargeur ci-joint sert pour charger la pile.

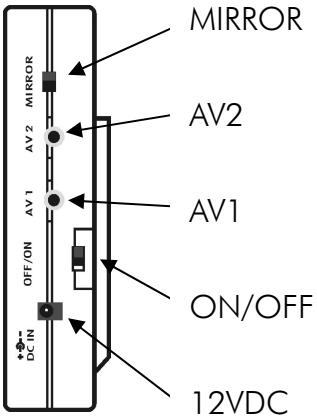
Caractéristiques du produit

1. La contraste de la TFT-LCD écran couleur est plus que 200k pixels.
2. 2 Connecteur vidéo (PAL/NTSC).
3. 2 Connecteur audio.
4. Fonction Mirror (miroir) pour le connecteur audio 1
5. Affichage par OSD.

Dimensions du produit



MODE (-) (+) ON/OFF LED



Contenu de l'emballage

Livraison standard :

1. TFT-LCD écran d´essai 15.
2. Câble VGA
3. Câble de tension
4. Pile.
5. Chargeur
6. Guide d'utilisateur

Consignes d'entretien du produit

1. Débarrasser l'écran de toute impureté, salissure ou poussière en l'essuyant soigneusement avec un chiffon doux en coton.
2. Ne pas appuyer sur la surface de l'écran lors du nettoyage.
3. N'utiliser ni eau ni produit nettoyant lors de l'opération. Les produits nettoyants risqueraient de détériorer la surface de l'écran LCD.

Usage

1. Connectez l'audio/vidéo câble avec l´entrée AV1 ou AV2
2. Connectez le 12V chargeur ou le 12V secteur avec le TFT écran d´essai.
3. Pour actives le TFT écran. Tournez la bouton on/off.
4. pour sélectionnez le vidéo connecteur 1 ou 2. Choisir ◀ (-) ou ▶ (+)
5. Pressez le bouton MODE. Chaque pression sur le bouton On-Screen-Menu change le réglage.
   Volume -> Contraste -> Brightness (Clair) -> Couleur ->silencieux -> Tint (seulement NTSC)->Mirror (Miroir)

Sélectionnez la valeur (0-100) avec le bouton (-) ou ▶ (+).

6. pour initialiser l´appareil, suivez ces étapes:
   - Mettez l'écran hors circuit avec le bouton on/off (á côté). Appuyez sur les boutons MODUS et ◀. Gardez les boutons dans cette position et appuyez le bouton on/off (á côté).
   - Appuyez sur le bouton MODUS une autre fois et démarrez l´écran avec le boutons on/off.
7. l´écran peut être active avec le bouton on/off. L´alimentation en courant ne doit pas être séparée.

Remarque: Le réglage TINT existe seulement pour le mode NTSC.

Fiche technique

MODEL	**TV8165**
Ecran	TFT couleur LCD
Nombre de pixel	960x234
Dimension d´écran	113,28 x 84,708
Dimension de pixel	0,118 (H) x 0,362 (V)
Système	NTSC/PAL
Angle de visualisation	Gauche/Droit: 90° Haut/Bas 40°
Temps de réponse	Tr=15ms, Tf=20ms
Signal d´entrée	1Vs-s / Analogue VGA / Composite 75Ohm
Alimentation	DC12V +/- 10%
Température de fonctionnement	0°C bis +60°C
Température de stockage	-15°C bis +80°C
Capacité	7,0W
Mesures	160 x 133 x 37 mm
Poids	475g

SECURITY-CENTER®
GROUP MEMBER OF ABUS

PROFILINE®
powered by Security-Center

TFT-LCD-TEST-KLEURENMONITOR
HANDLEIDING

CE

TV8165

VOORWOORD

Geachte klant,

Wij bedanken u voor de aankoop van deze PROFILINE-TFT-Test-Kleurenmonitor. Met dit toestel heeft u een product gekocht, dat met de allernieuwste techniek werd gebouwd. Dit product voldoet aan de eisen van de geldende Europese en nationale richtlijnen. De overeenstemming werd aangetoond, de overeenkomstige verklaringen en documenten zijn bij de fabrikant gedeponeerd. Om deze toestand te behouden en een gebruik zonder gevaren te garanderen, moet u als gebruiker deze montage-instructies in acht nemen!

Deze lichte en slanke LCD-monitor beschikt over talrijke excellente eigenschappen en een robuuste behuizing. Uw LCD-monitor is veilig en volkomen stralingsvrij. Wij hopen dat u met ons product helemaal tevreden zult zijn en zouden u met de volgende aanvullende informatie bij het optimale gebruik en het veilig en probleemloos in gebruik nemen en het gebruik van het apparaat willen ondersteunen.

OPMERKING: Alle veranderingen of modificaties, die door de fabrikant van dit apparaat niet uitdrukkelijk werden goedgekeurd, kunnen ertoe leiden dat de exploitatievergunning van de gebruiker voor het apparaat ongeldig wordt.

Productbeschrijving

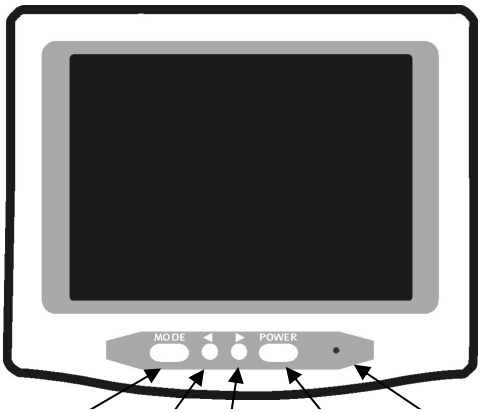
Dit product bedient u over een On-Screen-Display. Dit menu maakt het mogelijk de instellingen voor contrast, helderheid, kleur, tint en volume uit te voeren. Alle instellingen worden in een EPROM weggeschreven en blijven ook bestaan als het systeem de spanning verliest. Het bijgevoegde accu-pakketje dient voor de stroomvoorziening van de monitor. Door de netadapter kan het accu-pakketje worden opgeladen.

Opmerking: Het opladen mag niet langer dan 2 uuren zijn.

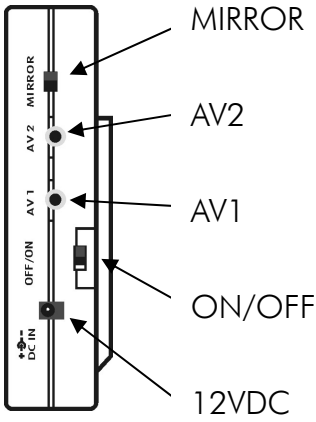
Eigenschappen van het product

1. Contrastrijke TFT-LCD-kleurenmonitor met over 200.0000 pixels
2. Twee videoingangen (PAL/NTSC)
3. Twee audioingangen
4. Mirror-functie
5. Programmeren over On-Screen-Display

Productbeschrijving



MODE (-) (+) ON/OFF LED



Inhoud van de verpakking

Standaardinhoud van de levering:

1. TFT-LCD-Testmonitor
2. VGA/Audio-signaalkabel
3. Netsnoer
4. Accu
5. Netadapter
6. Handleiding

Opmerkingen over het onderhoud van het product

1. Veeg het beeldscherm voor het verwijderen van vuil en stof voorzichtig met een zachte katoenen doek af.
2. Druk tijdens het afvegen niet op het beeldschermoppervlak.
3. Gebruik geen water of chemische schoonmaakmiddelen voor de reiniging van het beeldschermoppervlak. Door chemische schoonmaakmiddelen kan het oppervlak van de LCD-monitor worden aangetast.

Bediening

1. Verbind het video/audiokabel met de ingang AV1 of AV2.
2. Verbind het 12V accu of het 12V netadapter met de TFT-Testmonitor.
3. Activeer de TFT testmonitor door de aan/uit-schakelaar.
4. Kies door de ◀ (-) of ▶ (+) toetsen de videoingang AV1 of AV2.
5. Druk de Modus-toets. Door iedere druk gaat de instelling een punt verder.
   Volume ->Contrast->Brightness (Helderheid) ->Colour (Kleur)->Mute -> Tint(NTSC)
   Mirror
   Kies door de ◀ (-) of ▶ (+) toetsen de passende waarde (0-100):
6. Om de instellingen weer op fabriekinstellingen terug te zetten, lett op de volgende punten:
   - Schakel de monitor over de AN/AUS schakelaar (op de kant) uit.
   - Druk op de toets MODUS en ◀. Houd deze terwijl de monitor over de AN/AUS schakelaar (op de kant) weer wordt ingeschaakelt.
   - Druk nog een keer op de toets MODUS en schaakel de monitor daarna een keer over de AN/AUS schakelaar uit en weer aan.
7. De monitor kan over de AN/AUS toets worden geactiveerd. De spanningstoevoer moet erbij niet worden geschieden.

Opmerking: De instelling "TINT" is allen maar in de NTSC-modus actief.

Technische Gegevens

Model	TV8165
LCD-beeldscherm	TFT Kleuren LCD
Aantal pixels	960x234
Beeldschermgrootte	113,28 x 84,708
Pixelgrootte	0,118 (H) x 0,362 (V)
Systeem	NTSC/PAL
Gesichtshoek	links/rechts: 90^0 boven/beneden: 40^0
Aanspreektijd	Tr=15ms, Tf=20ms
Ingangssignaal	1Vss / Analoog VGA / Composit 75Ohm
Stroomvoorziening	DC-ingang: 12V +/- 10%
Temperatuur	0 C ~ 60 C
Opslagtemperatuur	-15 C ~ 80 C
Vermogensopname	7,0W
Afmetingen	160 x 133 x 37 mm
Gewicht	475g